DIREKTIVER

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2010/60/EU

af 30. august 2010

om visse undtagelser med henblik på handel med blandinger af foderplantefrø, som er bestemt til bevarelsen af det naturlige miljø

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 66/401/EØF af 14. juni 1966 om handel med frø af foderplanter [1], særlig artikel 13, stk. 1, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Spørgsmålene om biodiversitet og bevarelse af plantegenetiske ressourcer har fået større og større betydning i de seneste år, hvilket også fremgår af diverse tiltag på internationalt plan og på EU-plan. Det drejer sig f.eks. om Rådets afgørelse 93/626/EØF af 25. oktober 1993 om indgåelse af konventionen om den biologiske mangfoldighed [2], Rådets afgørelse 2004/869/EF af 24. februar 2004 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af den internationale traktat om plantegenetiske ressourcer på fødevare- og landbrugsområdet [3], Rådets forordning (EF) nr. 870/2004 af 26. april 2004 om et fællesskabsprogram for bevarelse, beskrivelse, indsamling og udnyttelse af genressourcer i landbruget og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1467/94 [4] og Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 af 20. september 2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) [5]. Der bør fastsættes særlige betingelser i EU-lovgivningen for handel med blandinger af foderplantefrø, dvs. direktiv 66/401/EØF, for at tage hensyn til disse spørgsmål.

(2) For at gøre det muligt at bringe blandinger af foderplantefrø i handelen, som er bestemt til anvendelse med henblik på bevarelsen af det naturlige miljø inden for rammerne af bevarelsen af de genetiske ressourcer (i det følgende benævnt »bevarelsesblandinger«) selv i de tilfælde, hvor de enkelte bestanddele af disse blandinger ikke opfylder visse af de generelle krav til handelen fastsat i direktiv 66/401/EØF, er det nødvendigt at fastsætte visse undtagelser.

(3) For at sikre, at de blandinger, der bringes i handelen som bevarelsesblandinger, opfylder kravene i forbindelse med disse undtagelser, er det nødvendigt at foreskrive, at handel med sådanne blandinger kræver tilladelse. Der gives tilladelse på baggrund af en ansøgning.

(4) Med hensyn til bevarelsesblandinger, som indeholder bevarelsessorter, jf. Kommissionens direktiv 2008/62/EF af 20. juni 2008 om visse undtagelser med henblik på godkendelse af landracer og sorter af landbrugsarter, der er naturligt tilpasset de lokale og regionale forhold og truet af genetisk erosion, og om handel med frø og læggekartofler af sådanne landracer og sorter [6], bør nærværende direktiv imidlertid ikke tilsidesætte direktiv 2008/62/EF.

(5) I særlige områder, der skal bevares, og som er udpeget af medlemsstaterne i henhold til Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter [7], findes der naturlige eller delvis naturlige levesteder, som er bevarelsesværdige. Sådanne områder bør anses for at være kildeområder til bevarelsesblandinger. Medlemsstaterne bør også have mulighed for at udpege andre områder, der bidrager til bevarelsen af plantegenetiske ressourcer, hvis de opfylder tilsvarende regler.

(6) Det bør fastlægges, at bestanddelene af bevarelsesblandingerne er anført som arter og i givet fald som underarter i tilladelsen og på mærkningen. Den særlige spireevne for bestanddele af den blanding, som er omfattet af direktiv 66/401/EØF, og som ikke opfylder kravene til spireevne i bilag II til nævnte direktiv, bør også fastlægges. Med hensyn til disse krav er det nødvendigt for bevarelsesblandinger, der høstes direkte, at tage hensyn til høstmetoden.

[1] EFT 125 af 11.7.1966, s. 2298/66.
[2] EFT L 309 af 13.12.1993, s. 1.
[3] EUT L 378 af 23.12.2004, s. 1.
[4] EUT L 162 af 30.4.2004, s. 18.
[5] EUT L 277 af 21.10.2005, s. 1.
[6] EUT L 162 af 21.6.2008, s. 13.
[7] EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

(7) Det er nødvendigt at sørge for undtagelser i forbindelse med medlemsstaternes undersøgelse af bevarelsesblandinger, inden der gives tilladelse til handel. Undersøgelsesmåden for disse blandinger bør i visse tilfælde også tage højde for de forskellige høstmetoder enten i form af en særskilt dyrket afgrøde eller bevarelsesblandinger, der høstes direkte.

(8) For at sikre, at handelen med bevarelsesblandinger finder sted med henblik på bevarelsen af genetiske ressourcer, bør der fastsættes restriktioner, navnlig med hensyn til oprindelsesregion og kildeområde.

(9) Der bør fastsættes en maksimal mængde for handelen med bevarelsesblandinger. For at sikre, at denne maksimale mængde overholdes, bør medlemsstaterne kræve, at producenterne indberetter mængderne af de bevarelsesblandinger, som de agter at søge om tilladelse til, og medlemsstaterne bør, om nødvendigt, tildele mængderne til producenterne.

(10) Bevarelsesblandingernes sporbarhed bør sikres ved hjælp af passende krav til lukning, plombering og mærkning.

(11) For at sikre den korrekte overholdelse af bestemmelserne i dette direktiv bør der udføres officiel kontrol.

(12) Efter en passende periode bør Kommissionen evaluere, hvorvidt foranstaltningerne i dette direktiv er effektive.

(13) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Frø og Plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Definitioner

I dette direktiv forstås ved:

a) »kildeområde«:

i) et område udpeget af en medlemsstat som et særligt bevarelsesområde, jf. artikel 4, stk. 4, i direktiv 92/43/EØF, eller

ii) et område, der bidrager til bevarelsen af plantegenetiske ressourcer, og som er udpeget af en medlemsstat i henhold til en national procedure ud fra kriterier, der kan sammenlignes med kriterierne i artikel 4, stk. 4, i direktiv 92/43/EØF, sammenholdt med artikel 1, litra k) og l), i det pågældende direktiv, og som forvaltes, beskyttes og overvåges på en måde, der svarer til artikel 6 og 11 i det pågældende direktiv.

b) »indsamlingssted«: en del af det kildeområde, hvor frøet er blevet indsamlet

c) »blanding, der høstes direkte«: en frøblanding, der bringes i handelen som indsamlet på indsamlingsstedet, også renset

d) »blanding af særskilt dyrket afgrøde«: en frøblanding, der er fremstillet i henhold til følgende proces:

i) frø af individuelle arter, der samles på indsamlingsstedet

ii) de under nr. i) omtalte frø opformeres uden for indsamlingsstedet som enkelte arter

iii) frøene af disse arter blandes derefter for at skabe en blanding, der er sammensat af disse slægter, arter og i givet fald underarter, som er typiske for naturtypen på indsamlingsstedet.

Artikel 2

Bevarelsesblandinger

1. Uanset artikel 3, stk. 1 og 2, i direktiv 66/401/EØF kan medlemsstaterne tillade handel med blandinger af forskellige slægter, arter og i givet fald underarter, som er bestemt til anvendelse med henblik på bevarelsen af det naturlige miljø inden for rammerne af bevarelsen af de genetiske ressourcer omtalt i artikel 22a, stk. 1, litra b), i det pågældende direktiv.

Sådanne blandinger kan indeholde foderplantefrø omfattet af direktiv 66/401/EØF og derudover plantefrø, som ikke er foderplantefrø i henhold til det pågældende direktiv.

Sådanne blandinger kaldes herefter »bevarelsesblandinger«.

2. Hvis en bevarelsesblanding indeholder en bevarelsessort, finder direktiv 2008/62/EF anvendelse.

3. Medmindre andet er fastsat i nærværende direktiv, finder direktiv 66/401/EØF anvendelse.

Artikel 3

Oprindelsesregion

Når en medlemsstat tillader handel med en bevarelsesblanding, skal den fastlægge afgrænsningen af den region, med hvilken denne blanding naturligt forbindes, herefter kaldet »oprindelsesregion«. Medlemsstaten tager hensyn til oplysninger fra myndigheder med ansvar for de plantegenetiske ressourcer eller fra organisationer, som medlemsstaterne har anerkendt til denne opgave. Hvis oprindelsesregionen ligger i mere end én medlemsstat, foretages identifikationen af alle berørte medlemsstater ved fælles overenskomst.

Artikel 4

Tilladelse

1. Medlemsstaterne kan tillade handel med bevarelsesblandinger i deres oprindelsesregion, hvis disse blandinger opfylder kravene i artikel 5 for bevarelsesblandinger, der høstes direkte, eller kravene i artikel 6 for bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder.

2. Tilladelsen skal indeholde følgende oplysninger:

a) navn og adresse på producenten

b) høstmetode: direkte høstede eller særskilt dyrkede afgrøder

c) den procentmæssige vægt af bestanddelene som arter og i givet fald underarter

d) for bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder, en særlig spireevne for bestanddelene af den blanding, som er omfattet af direktiv 66/401/EØF, og som ikke opfylder kravene til spireevne i bilag II til nævnte direktiv

e) mængden af den blanding, hvortil der er givet tilladelse

f) oprindelsesregion

g) handelsrestriktion i oprindelsesregionen

h) kildeområde

i) indsamlingssted og for bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder, også opformeringsstedet

j) naturtypen på indsamlingsstedet

k) indsamlingsår.

3. Med hensyn til stk. 2, litra c), er det for bevarelsesblandinger, der høstes direkte, tilstrækkeligt at anføre de bestanddele som arter og, i givet fald, underarter, som er typiske for naturtypen på indsamlingsstedet, og som i deres egenskab af bestanddele af blandingen er af betydning for bevarelsen af det naturlige miljø inden for rammerne af bevarelsen af de genetiske ressourcer.

Artikel 5

Krav i forbindelse med tilladelsen til bevarelsesblandinger, der høstes direkte

1. En bevarelsesblanding, der høstes direkte, skal være indsamlet i kildeområdet på et indsamlingssted, som ikke må have været tilsået i de seneste 40 år inden datoen for producentens ansøgning, jf. artikel 7, stk. 1. Dette kildeområde skal befinde sig i oprindelsesregionen.

2. Procentdelen af de bestanddele af bevarelsesblandingen, der høstes direkte, som er arter og i givet fald underarter, der er typiske for naturtypen på indsamlingsstedet, og som i deres egenskab af bestanddele af blandingen er af betydning for bevarelsen af det naturlige miljø inden for rammerne af bevarelsen af de genetiske ressourcer, skal være tilstrækkelig til at genskabe den naturtype på indsamlingsstedet.

3. Spireevne for bestanddelene omhandlet i stk. 2 skal være tilstrækkelig til at genskabe naturtypen på indsamlingsstedet.

4. Det maksimale indhold af arter og i givet fald underarter, som ikke opfylder stk. 2, må ikke overstige 1 vægtprocent. Bevarelsesblandingen, der høstes direkte, må ikke indeholde frø af *Avena fatua*, *Avena sterilis* og *Cuscuta* spp. Det maksimale indhold af *Rumex* spp. ud over *Rumex acetosella* og *Rumex maritimus* må ikke overstige 0,05 vægtprocent.

Artikel 6

Krav i forbindelse med tilladelsen til bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder

1. For så vidt angår bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder skal de indsamlede frø, hvoraf frøblandingen af særskilt dyrkede afgrøder fremstilles, være indsamlet i kildeområdet på et indsamlingssted, som ikke må have været tilsået i de seneste 40 år inden datoen for producentens ansøgning, jf. artikel 7, stk. 1. Dette kildeområde skal befinde sig i oprindelsesregionen.

2. Frøene af bevarelsesblandingen af særskilt dyrkede afgrøder skal bestå af arter og i givet fald af underarter, der er typiske for naturtypen på indsamlingsstedet, og som i deres egenskab af bestanddele af blandingen er af betydning for bevarelsen af det naturlige miljø inden for rammerne af bevarelsen af de genetiske ressourcer.

3. Bestanddelene af en bevarelsesblanding af særskilt dyrkede afgrøder, der består af frø af foderplanter i henhold til direktiv 66/401/EØF, skal, inden de blandes, opfylde kravene til handelsfrø som fastsat i afsnit III, i bilag II til direktiv 66/401/EØF — med hensyn til specifik renhed, jf. spalte 4 til 11 i tabellen i afsnit I, stk. 2, litra A), i samme bilag, med hensyn til højeste indhold af frø af andre plantearter i en vægtprøve, jf. spalte 4 i bilag III (i alt pr. spalte), som fastsat i spalte 12, 13 og 14 i tabellen i afsnit I, stk. 2, litra A), i bilag II og med hensyn til betingelser for lupinfrø, jf. spalte 15 i tabellen i afsnit I, stk. 2, litra A), i samme bilag.

4. Der kan finde opformering sted i fem generationer.

Artikel 7

Proceduremæssige krav

1. Der gives tilladelse på baggrund af en ansøgning af producenten.

Ansøgningen ledsages af de oplysninger, der er nødvendige for at efterprøve, om artikel 4 og 5 er overholdt for bevarelsesblandinger, der høstes direkte, eller artikel 4 og 6 for bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder.

2. Med hensyn til bevarelsesblandinger, der høstes direkte, udfører de medlemsstater, hvor indsamlingsstedet befinder sig, besigtigelsen.

Besigtigelserne udføres på indsamlingsstedet i vækstperioden med passende intervaller for at sikre, at blandingen som minimum opfylder kravene i forbindelse med tilladelsen, jf. artikel 5, stk. 2 og 4.

Den medlemsstat, der udfører besigtigelsen, dokumenterer resultaterne i den forbindelse.

3. Med hensyn til bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder skal en medlemsstat, når den behandler en ansøgning, udføre test, eller der skal udføres test under denne medlemsstats officielle tilsyn for at sikre, at bevarelsesblandingen som minimum opfylder kravene i forbindelse med tilladelsen, jf. artikel 6, stk. 2 og 3.

Sådanne test udføres i overensstemmelse med gældende internationale metoder eller, hvis sådanne metoder ikke findes, ifølge relevante metoder.

I forbindelse med sådanne test sikrer den pågældende medlemsstat, at prøverne udtages af homogene partier. Den sikrer, at bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i direktiv 66/401/EF om vægten af et parti og vægten af en prøve opfyldes.

Artikel 8

Mængderestriktioner

Hver medlemsstat sikrer, at den samlede mængde af frø til bevarelsesblandinger, der er bragt i handelen hvert år, ikke overstiger 5 % af den samlede vægt af alle frøblandinger til foderplanter, omfattet af direktiv 66/401/EØF og bragt i handelen i det respektive år i den pågældende medlemsstat.

Artikel 9

Anvendelse af mængderestriktioner

1. For bevarelsesblandinger, der høstes direkte, sikrer medlemsstaterne, inden produktionssæsonen begynder, at producenterne indberetter den mængde frø af bevarelsesblandingerne, som de agter at søge om tilladelse til, sammen med størrelse og beliggenhed af de(t) påtænkte indsamlingssted(er).

For bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder sikrer medlemsstaterne, inden produktionssæsonen begynder, at producenterne indberetter den mængde frø af bevarelsesblandingerne, som de agter at søge om tilladelse til, sammen med både størrelse og beliggenhed af de(t) påtænkte indsamlingssted(er) og størrelse og beliggenhed af de(t) påtænkte opformeringssted(er).

2. Hvis det ud fra indberetningerne omhandlet i stk. 1 er sandsynligt, at de mængdegrænser, der er fastsat i artikel 8, overskrides, tildeler medlemsstaterne de enkelte berørte producenter den mængdekvote, vedkommende kan bringe i handelen i den pågældende produktionssæson.

Artikel 10

Lukning/plombering af pakninger og beholdere

1. Medlemsstaterne sikrer, at bevarelsesblandinger kun må bringes i handelen i lukkede pakninger eller beholdere forsynet med en lukkeanordning.

2. For at sikre, at pakningen/beholderen er lukket, skal lukkeanordningen som minimum omfatte en etiket eller en plombe.

3. De i stk. 1 omtalte pakninger og beholdere lukkes således, at de ikke kan åbnes, uden at lukkeanordningen ødelægges, eller uden at det kan ses på producentens mærkning eller på pakningen eller beholderen.

Artikel 11

Mærkning

1. Medlemsstaterne sikrer, at pakninger og beholdere med bevarelsesblandinger er forsynet med en etiket fra producenten eller med en påtrykt eller stemplet angivelse, der som minimum indeholder følgende oplysninger:

a) ordene »EU-regler og -normer«

b) navn og adresse på den person, der er ansvarlig for påsætningen af etiketterne, eller dennes identifikationsmærke

c) høstmetode: direkte høstede eller særskilt dyrkede afgrøder

d) år for lukning, udtrykt således: »lukket …« (år)

e) oprindelsesregion

f) kildeområde

g) indsamlingssted

h) naturtypen på indsamlingsstedet

i) ordene »bevarelsesblanding af foderplantefrø beregnet til anvendelse i et område med samme naturtype som på indsamlingsstedet uden hensyn til de biotiske forhold«

j) partiets referencenummer som angivet af den person, der er ansvarlig for påsætningen af etiketterne

k) den procentmæssige vægt af bestanddelene som arter og i givet fald underarter

l) angivet netto- eller bruttovægt

m) ved anvendelse af granulerede pesticider, pilleringsmidler eller andre faste tilsætningsstoffer angives arten af tilsætningsstoffet samt det omtrentlige forhold mellem vægten af frønøgler eller af rene frø og den samlede vægt

n) for bevarelsesblandinger af særskilt dyrkede afgrøder en særlig spireevne for bestanddelene af den blanding, som er omfattet af direktiv 66/401/EØF, og som ikke opfylder kravene til spireevne i bilag II til nævnte direktiv.

2. Med hensyn til stk. 1, litra k), er det tilstrækkeligt at angive bestanddelene af de bevarelsesblandinger, der høstes direkte, i henhold til artikel 4, stk. 3.

3. Med hensyn til stk. 1, litra n), er det tilstrækkeligt at angive en gennemsnitsværdi for disse krævede særlige spireevner, hvis antallet af krævede særlige spireevner er over fem.

Artikel 12

Kontrol

Medlemsstaterne sikrer overholdelsen af dette direktiv gennem officiel kontrol.

Artikel 13

Rapportering

Medlemsstaterne sikrer, at de producenter, der opererer på deres område, hver produktionssæson indberetter mængden af de bevarelsesblandinger, der er bragt i handelen.

Efter anmodning indberetter medlemsstaterne til Kommissionen og de øvrige medlemsstater, hvilken mængde bevarelsesblandinger der er bragt i handelen på deres område.

Artikel 14

Underretning om anerkendte organisationer vedrørende plantegenetiske ressourcer

Efter anmodning underretter medlemsstaterne Kommissionen om de myndigheder eller organisationer med ansvar for de plantegenetiske ressourcer, som er anerkendt af medlemsstaterne til dette formål.

Artikel 15

Evaluering

Kommissionen evaluerer direktivets gennemførelse senest den 31. december 2014.

Artikel 16

Gennemførelse

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 30. november 2011. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende love og bestemmelser og dette direktiv.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 17

Ikrafttrædelse

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 18

Adressater

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. august 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand